

Spirituosen

| | | | |
|---------------------------------------|--|-----|--------|
| Absolut | Wodka | 2cl | 2,70 € |
| Grappa | Grappa | 2cl | 2,50 € |
| Hennessy | Cognac | 2cl | 3,90 € |
| Remy Martin ⁴ | | 2cl | 3,70 € |
| Asbach Uralt | Weinbrände | 2cl | 2,90 € |
| Chantré | | 2cl | 2,90 € |
| Jim Beam | Whisky^A | 4cl | 3,70 € |
| Ballantine's Finest ⁵ | | 4cl | 3,90 € |
| Jack Daniels | | 4cl | 4,10 € |
| Tullamore Dew ⁵ | | 4cl | 4,10 € |
| Nordhäuser Doppelkorn ^A | Korn & Doppelkorn^A | 2cl | 2,50 € |
| Himbeergeist | Obstbrände | 2cl | 2,90 € |
| Kirschwasser | | 2cl | 2,90 € |
| Williamsbirne | | 2cl | 2,90 € |
| Ouzo ⁴ | Anis- Likör | 2cl | 2,50 € |
| Molinari Sambuca | | 2cl | 2,80 € |
| Bacardi White | Rum | 2cl | 2,50 € |
| Havana Club | | 2cl | 2,50 € |
| Malteserkreuz | Aquavit | 2cl | 2,50 € |
| Jubiläums Aquavit | | 2cl | 2,80 € |
| Linie Aquavit | | 2cl | 2,90 € |
| Berliner Kräuterfix | Kräuter | 2cl | 2,30 € |
| Karlsbader Becherovka | | 2cl | 2,30 € |
| Jägermeister | | 2cl | 2,10 € |
| Kümmerling | | 2cl | 2,30 € |
| Fernet Branca | | 2cl | 2,30 € |
| Ramazotti mit Eis und Zitrone | | 4cl | 4,10 € |
| Amaretto ^{E,H,4} | Liköre | 2cl | 2,30 € |
| Berliner Luft Pfefferminzlikör | | 2cl | 2,30 € |
| Berliner Luft Schoko ^{F,G,5} | | 2cl | 2,30 € |
| Berliner Luft Persico Kirschlikör | | 2cl | 2,30 € |
| Baileys Cream on Ice ^{G,5,2} | | 4cl | 3,90 € |

Aperitif & Longdrinks

| | | |
|--|-------------|--------|
| Sandeman Sherry Medium Dry ⁴ | 5cl | 4,00 € |
| Martini Bianco ⁴ | | 4,00 € |
| Campari Orange ⁵ Campari mit Orangensaft | 0,2l | 6,00 € |
| Campari Soda ⁵ Campari mit Soda Wasser | | 6,00 € |
| Mimosa Sekt ⁴ mit Orangensaft | | 6,00 € |
| Aperol Spritz ^{4,5,6,7} Aperol mit Sekt | | 6,00 € |
| alkoholfrei mit Bitterorangensirup und alkoholfreiem Sekt | | 6,00 € |
| Hugo ^{4,7} , Holunderblütensirup mit Sekt, | | 6,00 € |
| alkoholfrei mit alkoholfreiem Sekt | | 6,00 € |
| Batida Kirsch ^{F,6,3,4} Batida de Coco mit Kirschnektar | | 6,00 € |
| alkoholfrei Kokossirup mit Kirschnektar | | 6,00 € |
| Batida Orange ^{F,6,4} Batida de Coco mit Orangensaft | | 6,00 € |
| alkoholfrei Kokossirup mit Orangensaft | | 6,00 € |
| Jim Beam Cola ^{1,2,5} | 0,3l | 6,00 € |
| Jack Daniels Cola ^{1,2,5} | | 6,00 € |
| Weinbrand Cola ^{1,2,5} | | 6,00 € |
| Bacardi Cola ^{1,2,5} | | 6,00 € |
| Havana Cola ^{1,2,5} | | 6,00 € |
| Wodka Lemon ^{3,6,7} | | 6,00 € |
| Wodka Orange | | 6,00 € |
| Gin Tonic ^{6,7} | | 6,00 € |
| Gin Tonic alkoholfrei | | 6,00 € |

Sekt, Champagner & Prosecco

| | | |
|---|--------------|---------|
| Rotkäppchen Sekt ⁴ | 0,75l | |
| Riesling Sekt, weiß, trocken | | 26,50 € |
| Sekt, weiß, trocken | | 21,50 € |
| Sekt, weiß, halbtrocken | | 21,50 € |
| Sekt, weiß, alkoholfrei | | 21,50 € |
| Glas Sekt ⁴ , 0,1l | | 3,00 € |
| trocken, halbtrocken, alkoholfrei | | |
| Prosecco ⁴ „Villa Sandi“ Frizzante DOC | | 24,00 € |
| Moet & Chandon ⁴ , Brut Imperial | | 95,00 € |

Weinkarte

| | | |
|---|----------------------|--------------------------------------|
| Weißweine⁴ | 0,2l | 0,5l |
| Müller Thurgau, Pfalz, lieblich | 4,40 € | 10,50 € |
| Kerner, Pfalz, halbtrocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Pinot Grigio, Italien, trocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Chardonnay, Italien, trocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Riesling, Pfalz, trocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Rotwein⁴ | 0,2l | 0,5l |
| Portugieser, Pfalz, halbtrocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Lambrusco, Italien, halbtrocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Dornfelder, Pfalz, trocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Chianti DOCG, Toskana, trocken | 4,80 € | 11,00 € |
| Merlot, Frankreich, trocken | 4,80 € | 11,00 € |
| Roséweine⁴ | 0,2l | 0,5l |
| Portugieser Weissherbst, Pfalz, halbtrocken | 4,40 € | 10,50 € |
| Bardolino Chiaretto DOC ⁴ | 4,70 € | 10,90 € |
| Italien, trocken, rosé | | |
| Weinschorle⁴ | 0,2l | 0,5l |
| | 4,00 € | 9,50 € |
| Gern reichen unsere Servicemitarbeiter Ihnen unsere Weinkarte mit ausgewählten Flaschenweinen. | | |
|  vegetarisch | | |
| Allergene: | Zusatzstoffe: | |
| A - Glutenhaltig | E - Erdnüsse | 1 - Konservierungsstoffe |
| A1 - Weizen | F - Soja | 2 - Koffein |
| A2 - Roggen | G - Milch | 3 - Antioxidationsmittel |
| A3 - Gerste | H - Schalenfrüchte | 4 - Sulfite |
| A4 - Hafer | I - Sellerie | 5 - Farbstoffe |
| A5 - Dinkel | J - Senf | 6 - chininhaltig |
| A6 - Kamut | K - Sesamsamen | 7 - Süßungsmittel |
| B - Krebstiere | L - Lupinien | 8 - Phosphat |
| C - Eier | N - Weichtiere | 9 - Geschmacksverstärker |
| D - Fisch | | 10 - enthält eine Phenylalaninquelle |

Hotel & Restaurant

Familie Tabbert / Marggraf



Speisen- & Getränkekarte

Herzlich willkommen in Neu-Helgoland!

Schön, dass wir Sie in unserem, seit über 100 Jahren bestehenden, Familienunternehmen begrüßen dürfen. Erleben und genießen Sie erholsame sowie angenehme Stunden in unserer schönen wald- und wasserreichen Umgebung. Lassen Sie im Garten oder den Veranden die herrliche Umgebung in gemütlicher Atmosphäre, direkt an der Berliner Müggelspree unter Linden und Kastanien, bei solider deutscher Küche auf sich wirken. Der große Saal bietet Platz für Hochzeiten, Firmen- und Familienfeiern. Durch den wunderschönen Blick auf die Berliner Müggelspree wird Ihre Familien- oder Firmenfeier zu jeder Jahreszeit zu einem besonderen Erlebnis. Neu-Helgolands legendäre „Ostrockt“ Konzerte mit bis zu 300 Zuschauern sind Kult. Hier rockten und rocken fast alle großen Künstler der DDR sowie internationale Gäste. Im Obergeschoß bietet das Hotel 14 geschmackvoll eingerichtete, moderne Zimmer mit Wasser- oder Waldblick. Bei schönem Wetter rundet das Frühstück am Wasser Ihren Aufenthalt in Neu-Helgoland ab.

Endlich ist sie wieder da, die Spargelzeit!

| | |
|---|---------|
| Spargelcremesuppe ^G | 6,50 € |
| Spargelsalat mariniert in einer hausgemachten Vinaigrette dazu ofenfrisches Baguette ^A | 9,95 € |
| Portion Spargel (200g) | 10,50 € |
| mit Kartoffeln | 14,50 € |
| mit Kochschinken ³ und Kartoffeln | 18,50 € |
| mit Schnitzel ^{A,C} und Kartoffeln | 24,50 € |
| mit Zander ^{D,A} und Kartoffeln | 25,50 € |
| mit Rumpsteak ^G und Kartoffeln | 26,50 € |

Zu allen Spargelgerichten servieren wir
Sauce Hollandaise^{A,C,F,I,J,G}

Vorspeisen & Salate

| | |
|---|---------|
| Soljanka ^I mit Zitronen-Schmand ^G und Baguette ^{A1} | 6,80 € |
| Bohnensalat | 4,95 € |
| Rote Bete Salat | 4,95 € |
| Gurkensalat mit Dill | 7,20 € |
| Würzfleisch ^{A1,A4,D,F,G,I} mit Baguette ^{A1} | 9,20 € |
| Kleiner gemischter Salat der Saison dazu eine klassische Vinaigrette ^J und Baguette ^{A1} | 8,80 € |
| Gebackener Camembert ^{A,C,G} mit Preiselbeer-Sauce und Baguette ^{A1} | 10,50 € |
| Kürbiströstis ^{A,I} mit hausgebeiztem Lachs, Rucola und einem Senf-Honig-Dill-Dressing ^J | 14,50 € |
| Caesar Salat ^{G,D,J} nach Art des Hauses Romanasalat, Tomaten, Radieschen, Croutons ^{A1-5} und Parmesan | 12,70 € |
| * mit Hirtenkäse | 14,90 € |
| * mit Thunfisch ^D | 15,90 € |
| * mit Hähnchenbrustfilet | 17,60 € |

Aus Topf und Pfanne

| | |
|---|---------|
| Kartoffeln mit Kräuterquark ^G und Salatbouquet | 10,20 € |
| Spaghetti ^F „Neu-Helgoländer Art“ Gemüsebolognese | 14,50 € |
| Genfer Schnitzel ^{A1-5,C} (panierter Sellerie) mit Kräuterquark ^G und Kartoffeln | 16,50 € |
| Königsberger Klopse ^{A,C,J} mit Kapernsoße ^G , Kartoffelstampf ^G und Krautsalat | 18,50 € |
| Hähnchenbrust ^A mit Champignonrahmsauce und Pommes frites | 21,50 € |
| Sauerbraten mit Rotkohl und Klößen ^{A,O} | 21,70 € |
| Kalbsleber ^A mit Rotkohl, gebratenen Zwiebeln, Apfelring und Kartoffelstampf ^{G,I} | 21,80 € |
| Gepökelttes Eisbein ¹ dazu Sauerkraut, Erbspüree ^H und Kartoffeln | 21,90 € |
| Hirschgulasch ^I mit Rotkohl und Klößen ^A | 22,50 € |
| Rumpsteak mit Pommes frites, gebratenen Zwiebeln, Kräuterbutter ^G , Speckbohnen | 24,50 € |

Für unsere kleinen Gäste

Bis 12 Jahre

| | |
|---|--------|
| Milchreis ^G mit Apfelmus, Zimt und Zucker | 4,50 € |
| Portion Pommes frites mit Ketchup oder Mayonnaise ^{G,L,J} | 5,50 € |
| Fischstäbchen ^{A,D} mit Pommes frites | 7,80 € |
| Nudeln ^E mit Tomaten-Jagdwurstsauce ^{I,J,1} | 7,80 € |
| Räuberteller | 2,00 € |

Wir berechnen pro Beilagen Änderung
und Verpackung 1,00€

Fisch

| | |
|--|---------|
| Matjesfilet ^D „Hausfrauenart“ ^G mit Bratkartoffeln | 18,50 € |
| Forelle „Müllerin Art“ ^{A,D} mit Sahnemeerrettich ^G , Kartoffeln, Kräuterbutter ^G und einem kleinen Gurkensalat | 21,50 € |

Kuchen

| | |
|--|--------|
| Erdbeer-Tarte ^{A,CEFGHM} | 3,80 € |
| Wildheidelbeere-Schmand-Kuchen ^{A,CEFGHM} | 3,80 € |
| Apfel-Mandel-Kuchen ^{A,CEFGHM} | 3,80 € |
| Marzipantorte ^{A,CEFGHM,2} | 3,90 € |
| Pistazie-Mohn-Sahne-Torte ^{A,CEFGHM,2} | 3,90 € |

Weitere Kuchen- und Tortenangebote erfragen Sie
bitte bei unseren Servicemitarbeitern.

Tee, Kaffee & Heißgetränke

| | |
|---|--------|
| Tasse Kaffee ² | 2,30 € |
| Tasse Kaffee Crema ² | 2,50 € |
| Pott Kaffee ² | 3,90 € |
| Pott Kaffee ² Crema | 4,10 € |
| Milchkaffee ^{2,G} | 4,10 € |
| Latte Macchiato ^{2,G} | 4,10 € |
| Latte Macchiato ^{2,G} mit Aroma | 4,60 € |
| Karamell-, Haselnuss- oder Vanille Espresso ² | 2,00 € |
| Doppelter Espresso ² | 3,80 € |
| Espresso Macchiato ^{2,G} | 3,00 € |
| Cappuccino ^{2,G} | 3,90 € |
| Glas Trinkschokolade ^G mit Sahne | 4,10 € |
| Glas Trinkschokolade ^G ohne Sahne | 3,10 € |
| Glas Tee | 2,90 € |

Folgende Teesorten halten wir für Sie bereit:
Schwarzen-, Hagebutten-, Pfefferminz-, Früchte-,
Ingwer-, Kräuter-, Kamillen-, Rooibos-, Grünen Tee

| | |
|------------------------------|--------|
| Hafermilch statt Kaffeesahne | 0,30 € |
| Honig, 8g | 0,50 € |

alkoholfreie Getränke

| | | |
|---|--------|--------|
| Spreequell | 0,25l | 0,75l |
| Naturell | 2,30 € | 6,00 € |
| Medium | 2,30 € | 6,00 € |
| | 0,2l | 0,4l |
| Tafelwasser | 1,80 € | 3,20 € |
| Tonic ^{3,6,7} | 2,90 € | 5,20 € |
| Bitter Lemon ^{3,6,7} | 2,90 € | 5,20 € |
| Ginger Ale ⁵ | 2,90 € | 5,20 € |
| Pepsi Zero ^{1,2,5,8} | 2,90 € | 5,20 € |
| Pepsi Cola ^{1,2,5} | 2,90 € | 5,20 € |
| Mirinda ^{1,3,5} | 2,90 € | 5,20 € |
| Seven Up ¹ | 2,90 € | 5,20 € |
| Apfelschorle ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Rixdorfer Fassbrause ^{1,7} | 2,90 € | 5,20 € |
| Jänschwalder Rote Fassbrause ^{5,8} | 2,90 € | 5,20 € |
| Dietz | | |
| Apfelsaft | 2,90 € | 5,20 € |
| Orangensaft | 2,90 € | 5,20 € |
| Tomatensaft ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Grapefruitsaft ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Rhabarber-Nektar ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Kirsch-Nektar ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Bananen-Nektar ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Johannisbeer-Nektar ³ | 2,90 € | 5,20 € |
| Saftschorle ³ | 2,60 € | 5,00 € |

Biere

| | | | |
|--|--------|--------|--------|
| | 0,3l | 0,4l | 0,5l |
| Pilsator | 3,20 € | 4,10 € | 4,70 € |
| Berliner Pilsner | 3,40 € | 4,30 € | 4,90 € |
| Radeberger Pilsner | 3,70 € | 4,60 € | 5,10 € |
| Märkischer Landmann, Schwarz | 3,70 € | 4,60 € | 5,10 € |
| Feldschlösschen Radler ⁷ naturtrüb | 3,40 € | 4,30 € | 4,90 € |
| Potsdamer, Brause/Bier ^{1,5,7} | 3,40 € | 4,30 € | 4,90 € |
| Diesel, Cola/Bier ^{2,5} | 3,40 € | 4,30 € | 4,90 € |
| Erdinger ^{A1,A3} | | | |
| Hefeweizenbier hell | 3,50 € | | 4,90 € |
| Hefeweizenbier dunkel | | | 4,90 € |
| Kristallweizenbier | | | 4,90 € |
| Weizen (alkoholfrei) | | | 4,90 € |
| Brauhaus Helles (alkoholfrei) | | | 4,90 € |
| Kirschweizen ^{A1,A3} (Kirschnektar-Hefeweizenbier) | | | 4,95 € |
| Bananenweizen ^{A1,A3} (Bananenektar-Hefeweizenbier) | | | 4,95 € |
| Berliner Weiße mit Schuss | 0,33l | | 4,20 € |
| Himbeere, Holunderblüte oder Waldmeister ² | | | |
| Radeberger (alkoholfrei) | 0,33l | | 3,90 € |
| Erdinger alkoholfrei Zitrone | 0,33l | | 3,90 € |